



この水 何の水?

かつては水田も多く、農業用水路が縦横に走っていた足立区。都市化が進んだ今日、役割を終えた農業用水路の多くは、わたしたちの目にはみえなくなっています。区では、これらの不要になった水路を街の中で有効に活用するため、さまざまな整備を進めています。



↑多目的貯留水路の水を使った東和4丁目南部自治会の消火訓練

第17回 足立の花火

日時：7月27日(水)、午後7時15分～8時45分(雨天の場合は28日に順延) 場所：荒川河川敷(千課程) ☎(03)880-5191

住新橋(西新井橋間) 問先：観光協会(中央本町庁舎・産業振興課)

水路のうつりかわり



住宅地が増えると排水路として利用



集合住宅等の雨水貯留水路として有効活用



親水水路に生まれ変わるものもあります。

計画に関するお問い合わせは…
中央本町庁舎・計画調整課
☎3880-5201

雨水をためて非常用に



多目的貯留水路のマンホール



一時貯留水路のマンホール

水路が貯水タンクに

不要になった水路のうち幅が1.5m以上あるものは、もとの構造をほぼそのまま残して、「貯水タンク」に生まれ変わっています。

火事場の強い味方 貯留水路

貯留水路は、普段から雨水や地下水をためておき、火事の場合の初期消火に使うほか、大地震などの非常時には生活用雑用水、おむつにトイレで使う水としても使えます。また、日替りも道路や生け垣の散水用として利用できます。

大雨でも安心 一時貯留水路

一時貯留水路も、雨水をためておけるよう整備したのですが、「貯留水路」と違う点は、普段はカラっぽになっているということです。台風などの大雨で、下水道だけでは排水処理できないよう

神戸市長よりメッセージ

区民の皆様 温かいご支援ありがとうございます

1月17日の震災発生以来、足立区民の皆様から温かい励ましと多くのご支援をいただき、心からお礼申し上げます。

6カ月が経ち、神戸市内では復興に向けてのつち音が響き、人々の生活も徐々にではありますが、

すが、落ちついた状態に戻りつつあります。長く険しい道のりではありますが、神戸を今以上に魅力ある街としてよみがえらせるよう努力を怠りませんので、引き続きご支援をいただきますようお願いいたします。

平成7年6月
神戸市長 笹山幸俊

これは防災対策として大変有効で水を常時ためておいて使える貯留水路と、雨の時に一時的に水をためる「一時貯留水路」があります。

安全な暮らし



また大地震がありました。北の大地一面の瓦礫の光景は、まるでフィルムを逆戻しし、5カ月前の阪神直撃しているような気がいたします。

あらゆるものを一瞬に壊してしまう地震の恐ろしさ。神戸のある被災者は「これまで大事に持ってきた本が、本棚もろとも崩れ、私の命を奪いかねなかった」とつぶやき、ほとんど死んだと述べています。「安全な暮らし」がなくてはじめて、豊かさをゆとりがあるのだという痛感しました。

地震は防ぐとはできませんが、災害を最小限にとめることはできます。そのために大切なのは、(一)人や車が通る道路、街の空間をつくる公園、火災を防ぎ、生命を守る水の確保です。これらは区をあげて整備しますが、もう一つ大切なのが隣近所の助け合いです。どんなに頑張っても行政の救援活動には限界があります。地震発生直後、最初に生命を救ってくれるのは、地域の人々です。そのためには、目下からの意思疎通がとても大事です。

区がやめるべきで、区民の皆様にしていただくべきことをはっきりと、共安全な暮らしをすすめていくには、お力をお貸しください。

区長 古性直

こうほく健康アップセミナー
「コレステロールとつきあう健康プラン」(5日制)
場所:江北保健相談所(7/24のみ江北センター)

日	時	内 容
1	7/3(月) 午前9時～正午	講演「血管の不思議」 動脈硬化はなぜおこる 講師:元監察医務院医師・上野正彦氏 座談会
2	7/12(水) 午後1時30分～3時30分	講義「ここがポイント、検査の見方・考え方」 座談会「コレステロールとつきあう健康プラン」
3	7/20(木) 午前9時30分～11時30分	講義「楽しく学んでおいしく食べよう」 徹底追求、コレステロールと食事の関係 座談会
4	7/24(月) 午前9時30分～正午	講演・実技「ウォーキングで健康づくり」 講師:順天堂大学スポーツ健康科学部 教授・武井正子氏 座談会 ※会場は江北センターです
5	平成8年 1/31(水) 午後1時30分～3時30分	「さて、その成果は」 座談会・終了式

*希望者には血液検査(1,360円)と体脂肪測定を7/3にします。
また、万歩計の貸し出しも行います。

高齢社会を迎えて寝たきりの原因の一つに骨粗しょう症があります。健やかに過ごすため若い時から健康づくりについでをましよう。日時7月5日・12日・20日(午後1時30分～3時30分)対象:区内在住・在勤の方 内容:家庭でできる運動 ※筆記用具持参

健康教室 あなたの骨は大丈夫

骨粗しょう症ってなあに

次の保健所・保健相談所では、コレステロールの気になる方や動脈硬化が心配な方を対象にした講座を開催しています。お気軽にご参加ください。



コレステロール・中性脂肪の気になる方へ

参、運動しやすい服装で、定員 50人先着順 費用 無料 申込 相談所 ☎3606(4)171

食と健康教室
保 健 ガ イ ド

ホントに足りてる? 食物せんい

今話題の食物せんいについて学んでみませんか。対象 11歳以上 月5日・午前10時～正午、17日・午後1時30分～3時30分 場・申問先 中央本町保健相談所

女性行動計画広聴会のお知らせ

区では、今年度本計画期間 日時7月13日・午後6時30分～8時、14日・午後2時～3時30分 申込 電話先計開改訂にあたって、広く区民 着順) 期限7月5日 場・申問先 女性総合センター

精神保健講座

心の病「分裂病」について

日時7月1・22日(2日制)、午後2時～4時 内容 1日目:精神分裂病の最新治療、2日目:精神分裂病と家族の関係 講師 宮内勝氏(東大病院精神神経科医師) 定員 50人 費用 無料 申込 電話 場 申問先 東和保健相談所 ☎3606(4)171

健康アップセミナー

日時 内容等 上表のとおり 定員 35人(先着順) 費用 無料 場・申問先 江北保健相談所 ☎3606(4)004

高脂血症予防教室

今までに受けた健診で、「中性脂肪やコレステロールが高い」と言われたことがある方いませんか。血管を柔らかく保つために一緒に考えましょう。日時7月12日(2日制)、午後1時30分～3時30分 対象 区内在住・在勤の方 内容 1日目:高脂血症の原因と予防について、高脂血症を改善する運動、2日目:高脂血症を改善する食事・高脂血症を防ぐ生活を考える 定員 50人(先着順) 費用 無料 場・申問先 足立保健所 ☎3606(4)151

動脈硬化予防教室

日時7月10・24・9月4日、午後1時30分～3時30分 対象 区内在住・在勤の方 内容 1日目:あなたの体、大丈夫? 血液の健康と生活、2日目:血管の健康と生活、3日目:さてその成果は「健診結果」と最新情報 定員 40人(先着順) 申込 電話 場 申問先 中央本町保健相談所 ☎3606(4)004

宿泊施設インフォメーション

●各施設利用案内 9・10月利用分

施設名	利用日数	利用できる方	利用料金(1泊2食付き)	9月の利用できない日	10月の利用できない日
湯河原あだち荘 那須・森の家 伊豆高原あだち荘	2泊3日まで	足立区内在住・在勤の方	室料1室2,800円 湯河原2人部屋(身障者対応)の室料は1,400円 伊豆高原3人部屋(身障者対応)の室料は2,100円 食料料 大人/2,000円 子供/1,000円 大人/2,000円 子供/1,000円 (子供料金は3歳から小学生)	12、13、26、27	10、11、24、25
日光林間学園 山中湖林間学園 銘南自然の家	◎20人未満/2泊3日まで ◎20人以上/5泊6日まで	足立区内在住・在勤の方と その同伴者	大人/3,400円 子供/1,700円(3歳から中学生まで) ※銘南のテニスコートの利用をご希望の方は 利用料金払い込み時に手続きしてください	日光:9、23のみ利用可 銘南:9、15、18、30のみ利用可 ※山中湖は全日利用できません	日光:7、21のみ利用可 山中湖:21～31のみ利用可 銘南:7、14のみ利用可
鹿沼野外レクリエーションセンター	3泊4日まで	足立区内在住・在勤の方	(宿泊棟) 大人/3,400円 子供/1,700円(3歳から中学生まで) (バンガロー・テント) バンガロー/2,300円 食料料(希望者) 常設テント/1,200円 大人/2,000円 子供/1,000円 幕 営 地/200円(貸しテント400円)	12、13、26、27	11、12、24、25

*公社施設ですすでに購入済みの宿泊施設抽選申し込みカード(専用ハガキ)には「山中湖林間学園」「銘南自然の家」の表示がないものがありますが、使用することができます。施設名欄に記入し、申し込んでください。
*利用申し込みは2人以上。1グループ、ハガキ1通でお願いします。

●コミュニティ文化・スポーツ公社一覧表

施設名	電話番号	施設名	電話番号
①総合スポーツセンター	3859-8211	⑬産業振興館	3882-1668
②竹の塚センター	3850-3107	⑭西部区民ホール	3855-9811
③中央本町センター	3852-1431	⑮千住区民ホール	3882-2786
④東和センター	3628-6201	⑯スイムスポーツセンター うさぎ館	3850-1133
⑤佐野センター	3628-3273	⑰東綾瀬公園プール・ アイススケート場	5616-2500
⑥倉人センター	3857-0008	⑱千住温水プール スイミー	3882-2601
⑦保塚センター	3858-1502	⑲ギャラクシティ・ 西新井文化ホール	5242-8161
⑧江北センター	3890-4488	⑳花畑センター-仮事務所	3850-2618
⑨興本センター	3889-0370	㉑新田コミュニティ図書館	3912-1767
⑩伊興センター	3857-6537	㉒宮城コミュニティ図書館	3913-0460
⑪鹿浜センター	3857-6551		
⑫梅田センター	3880-5322		

●受付時間 ①～⑩は午前9時～午後8時、⑪～⑳は午前9時～午後5時、
㉑㉒は午前10時～午後6時(毎週月曜日 休館)

9・10月分の
利用案内

申し込みは、コミュニティ文化・スポーツ公社の各施設左下表で受け付けています。申込 公社の各施設で取寄せの申込ハガキ(50円)に必要事項を記入し、郵送または持参(1グループ1枚に限り、期間7月1日～10日必着(抽選結果を7月下旬に郵送))

空き室の利用

●9・10月分
抽選後の空き室の申し込みは、偶数月の第2金曜日(今回は8月11日)からあいネット21で予約できます。また、公社の各施設でも直接受け付けています。
●6・7・8月分
随時、申し込みを受け付けています。※仮予約後、3日以内にお近くの公社施設で利用手続きをしてください。この期間を過ぎてもキャンセル扱いになります(申し込みは利用日の3日前までです)



那須・森の家

●公開講座「ウィンドウズ入門」日時=8月25～30日、午前9時～正午 定員=20人 費用=無料 申込=往復ハガキに住所・氏名・性別・年齢・「ウィンドウズ入門希望」と明記のうえ郵送 期限=7月5日 場・申問先=都立淵江高等学校 千121 東保木間2-10-1 ☎3885-6971

健康カレンダー 7月の予定

対象・内容	保健所・保健相談所別の開催日時					申込方法・費用等
	足立保健所 ☎3855-4151	千住保健所 ☎3888-4277	江北保健相談所 ☎3896-4004	東和保健相談所 ☎3606-4171	中央本町保健相談所 ☎3880-5351	
保健相談 成人のための保健相談	5・19日	12・26日	4・18日	11・25日	6・20日	受付は午前9時～10時30分。予約の必要はありません。検査は有料です
事業所保健相談 区内の小規模企業に勤める方の健診	12・26日	5・19日	11・25日	4・18日	13・27日	事業所単位で予約してください。検査は有料です
心の保健相談 不眠、いらいらなど心の悩みでお困りの方の相談(専門医の相談)	17・25日 午前	7日 午後	20日 午前	14・28日 午後	20日 午後	電話予約・無料
アルコール相談 お酒をやめたい方や、お酒をやめさせたい方の相談	27日 午後	20日 午後	18日 午後	19日 午後	11日 午後	
痴呆相談 高齢者のちほう(ボケ)について、専門医による相談	26日 午後	12日 午後	21日 午前	21日 午後	12日 午後	電話予約・無料
食生活相談 成人病予防のための食生活相談	7・28日 午後	10・31日 午後	11日 午前	11・25日 午前	4・18日 午後	
母親学級 妊婦と未来の赤ちゃんの出産準備と仲間づくり	7・14・21・28日 午後	7・14・21・28日 午後	14・21・28・8/4日 午後	7・14・21・28日 午後	6・13・20・27日 午後	電話予約・無料
こどもの歯科相談 3歳6カ月までの乳幼児の歯科検診と相談	4・11・18日 午後	7・14・28日 午後	5・12・19・26日 午後	7・14・21・28日 午後	4・11・18・25日 午後	
子育てと栄養相談 育児不安なんでも相談 赤ちゃんの身長・体重も測れます	25日 受付・午後1時～2時30分	17日 受付・午後1時30分～2時30分	14・28日 受付・午前9時30分～10時30分	5・19日 受付・午前9時～10時30分	11・25日 受付・午後1時～2時	予約の必要はありません
エイズ相談と検査 エイズ相談と抗体検査	エイズ相談……随時 抗体検査……電話問合せ *匿名でも受診できます		保健相談所ではエイズ相談のみ行っています。受付は随時行っています。			無料(ただし一部有料の場合があります)

**障害児・在宅高齢者の方に
歯の治療を行っています**

◆障害児歯科診療
日時：毎週水・土曜日、午前9時～午後7時(祝日を除く) 場所：軽・中度の障害がある方/診療場

◆在宅高齢者歯科診療
日時：火・土曜日、日時は事前ご連絡します。対象：区内在住で18歳未満の歯科医師が訪問して診療を行います。

◆障害児歯科診療
日時：毎週水・土曜日、午前9時～午後7時(祝日を除く) 場所：軽・中度の障害がある方/診療場

精神障害者の社会復帰にご協力をお願いします

区では仕事を通して精神障害者の社会復帰を援助していただき、金として10万円、訓練生になる事業所(職歴を募集)していただき、職歴制度(通院患者)ハビリテーション事業では仕事を通して精神障害者の方を支援する「ティア精神指導、訓練」事業を実施しています。先ず足立作業訓練所(03-3888-1117)に電話して、経済的

7月の献血日程

月日	場所
7/6(木)	洲江小学校
12(水)	中川小学校
18(火)	王子信用金庫 西新井支店 (西新井5-2-6)
26(水)	スーパーイダ鹿浜店 (鹿浜7-3)

※いずれも午前10時～11時30分
午後0時30分～3時30分

日時等：上記のとおり
先問先 足立保健所
☎3888-4277

動物無料健康相談と犬の登録・狂犬病予防注射

日時等：上記のとおり(雨天実施)
内容：足立区獣医師会による動物の飼育、健康相談 費用：無料
※会場では、今年度の登録と狂犬病予防注射が済んでいない犬の登録、注射も行います。(有料6千200円)

日時等：上記のとおり(雨天実施)
内容：足立区獣医師会による動物の飼育、健康相談 費用：無料
※会場では、今年度の登録と狂犬病予防注射が済んでいない犬の登録、注射も行います。(有料6千200円)

表1 犬の登録と狂犬病予防注射日程

日程	千住保健所管内 (午前11時～正午)	足立保健所管内 (午後2時～3時)
6/28(水)	佐野区民事務所 関原公園(関原三丁目)	総合スポーツセンター 舎人センター
29(木)	中央本町庁舎 東和保健相談所	江北区民事務所 鷲神社(島根四丁目)
30(金)	千住保健所	西新井大師門前 足立保健所

区内の65歳以上でまだ犬の登録していない方、在宅で介護者の方、※申込み受け付け後、本人の健康状態や歯の状態などの事前調査を行った後、診療開始まである程度の日数がかかります。

申込日時：毎週火・土曜日、午前9時30分～正午、午後1時～3時(祝日を除く) 費用：保険診療 申込：電話 申・問先：足立区歯科医師会口腔保健センター
☎3888-5351
FAX: ☎3888-5351

表2 住区健康フェスティバル日程

日程	受付時間	会場	問合せ先
7/4(火)	午後1時30分～3時	千住本町住区センター ☎3870-6221	千住保健所 ☎3888-4277
5(水)	午後1時～3時	栗島住区センター ☎3848-3471	中央本町保健相談所 ☎3880-5351
6(木)	午後1時～3時	梅島住区センター ☎3849-6374	中央本町保健相談所 ☎3880-5351
9(日)	午後1時～3時30分	南花畑住区センター ☎3859-9868	足立保健所 ☎3855-4151
9(日)	午後1時～3時	大谷田中住区センター ☎5697-3390	東和保健相談所 ☎3606-4171
17(月)	午後1時30分～3時30分	舎人住区センター ☎3857-0881	足立保健所 ☎3855-4151
27(木)	午後1時30分～3時30分	平野住区センター ☎3884-7765	足立保健所 ☎3855-4151

健康あらかると

でかけよう
住区健康フェスティバル

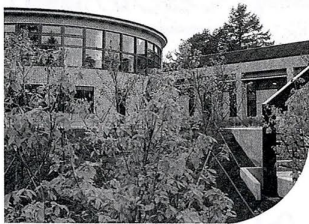
「健康あらかると」は、元気いっぱい55歳の高齢者が、健康には自信があったので、病院へ行かなくても、健康診断を受けなくても、ある時、友人のBさんが、入院した。参加して、みることにしました。会場では、血液検査などの健康チェックが無料で受けられるだけでなく、成人病予防や骨粗しょう症予防などのパネルが展示されています。熱心にパネルを見る人や真剣な表情で健康相談を受ける人を見て、Aさんも健康のために何かをやりたいたいと思いました。A

「健康あらかると」は、元気いっぱい55歳の高齢者が、健康には自信があったので、病院へ行かなくても、健康診断を受けなくても、ある時、友人のBさんが、入院した。参加して、みることにしました。会場では、血液検査などの健康チェックが無料で受けられるだけでなく、成人病予防や骨粗しょう症予防などのパネルが展示されています。熱心にパネルを見る人や真剣な表情で健康相談を受ける人を見て、Aさんも健康のために何かをやりたいたいと思いました。A

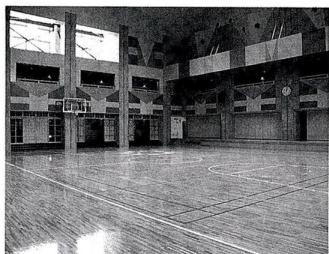
ひろば

◆催し物
☆足立区産産物共進会野菜・花の展示即売 7月1日(土)、正午/竹の家第6公園野球場/足立農業協同組合 ☎3888-7501
☆あけぼのまつり 7月2日(日)、午前10時～午後2時/うめだ・あけぼの学園/バザール、模擬店等/竹倉 ☎3848-1190
☆等々尺八の夕べ 7月8日(土)、午後6時開演/エル・ソフィア 無料 樹田 ☎3888-1448
☆そよかぜの会阪神大震災援助バザー 7月8日(土)、午前10時～午後1時/青和会館集会所/品物(新品)の提供をお願いします/伊藤 ☎3888-0643

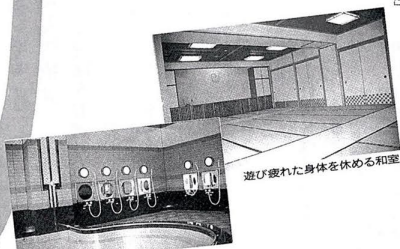
装いも新たに
山中湖林間学園



平成5年から、開園しながら改修工事を行ってきた「山中湖林間学園」も、このほど工事が完了し、この7月から利用できるようになりました。宿泊棟や浴室は改築し、新たに体育館を建設。より一層設備が充実したこの施設で、元気な子供たちの声がこだまする日ももうすぐです。



雨の日にもレクリエーションホールがあるから大丈夫



遊び疲れた身体を休める和室

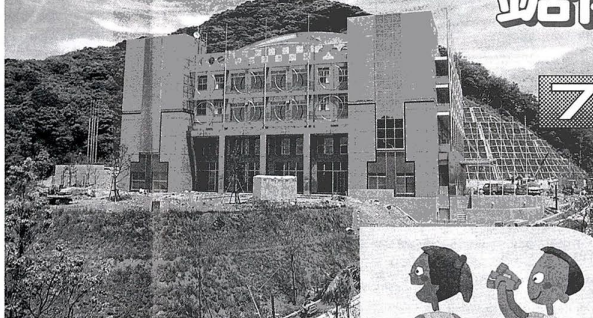
入浴しながら
雄大な景色も
楽しめます

「周囲は豊かな自然と
見とれるが、いつかは
入浴しながら、雄大な景色も
楽しめます」

青い空と深い緑の中に見える「鋸南自然の家」

潮風 まぶしい緑 つつまれて 鋸南自然の家

7月オープン



小高い丘の上 見晴らしは抜群

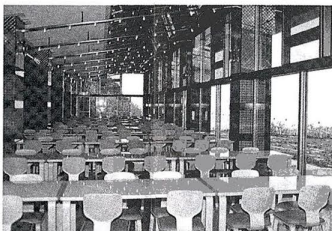
保田駅で電車を降り、静かな街並みを歩いて10分ほど歩けば、目指す鋸南自然の家。はつとくそよよ。ゆめや。

なカフの庭道を降り、高台から望む景色はさびた初夏、すずしい自然が、訪れる人を迎えくれます。

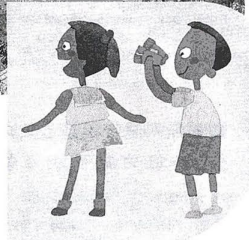
静かな内房の海に面したまち千葉県鋸南町に、待望の校外学園施設「鋸南自然の家」が完成しました。元気な子供たちがやって来る夏休みを待つばかりとなっています。ここは、他の校外学園施設同様、学校の利用しないときには区民の皆さんにも開放している施設です。ぜひ一度、ご家族そろってでかけてみてはいかがでしょうか。



晴れた日には大島や伊豆半島、富士山までが見渡せます



広々とした食堂で、くつろぎのひとときを...



室内は落ち着いたイメージで統一

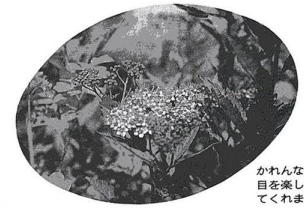
1階のロビーは、開放感のある装飾。壁の温かみのあるタイルが、落ち着いたイメージを演出しています。また、天井の照明は、柔らかい光を放ち、居心地の良い空間を演出しています。



モダンな照明が旅の雰囲気を感じさせます



まず、広々としたロビーがお出迎え

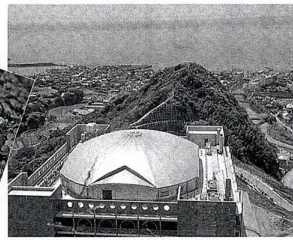


きれいな花も目を楽しませてくれます

「鋸南自然の家」・「山中湖林間学園」は、区民の皆さんにも開放している施設です。7・8月分の利用申し込みの抽選は終了しましたが、空き室については現在も受け付け中です。施設の申し込み方法については、2面をご覧ください。
校外学園施設についてのお問い合わせは
千住本庁舎・校外学園係
☎3882-1111代



海岸に映くハマビルガオ



光るドームが印象的な「鋸南自然の家」

「周囲は豊かな自然と見とれるが、いつかは入浴しながら、雄大な景色も楽しめます」

新たな鉄道(メトロセブン)の導入をめざして...

東武東上線(メトロセブン)延伸計画の平成7年度実施計画が、6月22日、江戸川区クワインレスにて開かれました。この会議は、足立区、葛飾区、江戸川区の3区が共同で開催され、今後の計画について、関係機関との連携を強化し、導入をめざしてまいります。

回	月日	時	間	講	師	内	容
1	6/27	午後7時~9時		佐藤 勉氏 (富士火災・業務企画課)		●PL法とはどんな法律なのか。 ●企業における製造物責任対策	
2	7/4	午後2時~4時		河津 哲夫氏 (日新火災・業務企画課)		●事故の具体的な事例 ●買戻金	
3	11	午後7時~9時		津田 拓也氏 (住友海上・火災新保課)		●買戻金	

※講師は、いずれも東京商工会議所および各企業主催等でPL法説明会を行っているスペシャリストです。各回、同一内容です。
足立区庁舎(足立区役所)1階
〒125-8501 東京都足立区千住1-1-1
TEL:03-3882-1111

PL法の説明会 やさしく簡単に理解できる

区内事業者の皆さん、製造物責任法(PL法)の導入が迫っています。PL法とは、製造物責任法(PL法)のことです。製造物責任法(PL法)とは、製造物責任法(PL法)のことです。製造物責任法(PL法)とは、製造物責任法(PL法)のことです。

PL法って何?

7月1日からPL法(製造物責任法)が施行されます
PL: (Product Liability)とは、製造物責任のことです

製造物責任法(PL法)とは、製造物責任法(PL法)のことです。製造物責任法(PL法)とは、製造物責任法(PL法)のことです。製造物責任法(PL法)とは、製造物責任法(PL法)のことです。

区関係で9人が受章 平成7年 春の叙勲・褒章

平成7年度の叙勲・褒章の授章式が、6月22日、区庁舎で挙行了。区関係で9人が受章した。受章者は、区長、区副区長、区民局長、区民サービス部長、区民サービス課長、区民サービスセンター長、区民サービスセンター副センター長、区民サービスセンター職員、区民サービスセンター職員。

くらしの情報



千住本庁舎へのお問い合わせは……
3882-1111(代)
 千住本庁舎以外へのお問い合わせは
 それぞれの電話番号へ

福祉事務所案内

●生活にお困りの方

病気で働けなくなり収入が減ったときなど、生活費や医療費でお困りの方に、生活保護の制度があります。

●高齢者の方

在宅で介護が必要な高齢者に、ホームヘルパーを派遣していただきます。また、65歳以上の高齢者には、たすけり暮らしの高齢者に、特殊寝台や電磁調理器等の日常生活用具の貸付・貸与等を行っています。寝たきりなど、特に介護を必要とし同時に在宅での生活が困難な高齢者に、特別養護老人ホーム入所の相談を行っています。

●身体に障害のある方

更生医療、日常生活用具や住宅設備改修費の給付、またホームヘルパーの派遣などの事業や相談を行っています。聴覚障害の方には、毎月第4木曜日(祝日の場合は翌日、午後1時～4時)に手話通訳者が相談のお手伝いをします。

●知的障害者(児)の方

愛の手帳の交付、知的障害者(児)の授産施設への入所などの相談を行っています。

●母子家庭の方



福祉事務所案内

●20歳未満のお子さんの母子家庭の方に、児童の就学資金や就職支度金の貸付、母子寮への入所などの事業を行っています。また、指定の国民宿舎などを年2泊、無料または低額な料金で提供する「ひとりで親家庭休養ホーム」の制度があります。

●女性の方

夫婦や男女の問題、深刻な状況で緊急に保護を求める場合など、さまざまな問題を抱えて困っている女性を対象に相談を受けています。

●家庭内の問題でお困りの方

▽家庭相談：家庭相談員が家庭内のいろいろな問題について相談を受けています。▽児童相談：児童

表1 福祉事務所一覧表

足立福祉事務所	☎3888-3141	千住柳町12-5
中部福祉事務所	☎3889-1481	関原2-10-10
東部福祉事務所	☎3605-7105	東総瀬1-28-2
西部福祉事務所	☎3897-5011	鹿浜2-24-2
北部福祉事務所	☎3883-6800	竹の家2-25-17

この一票 生かして迎える 新世紀 参議院議員選挙

投票できる方：次のすべての条件を満たす方／日本国民の方／平成7年4月5日までに足立区に転入届を済ませ、引き続き住んでいる方／昭和50年7月24日以前に生まれた方。投票所入場整理券の発送：7月6日。選挙：7月23日(日)午前7時～午後6時

●出産費用にお困りの方

妊産婦のいる家庭が経済的な理由で出産費用を支払うことが困難な場合、無料または安い費用で入院助産制度があります。対象：妊娠7ヶ月以上(区民)／前年度所得税が1万円6千円以下の世帯

『乳幼児医療証』 現況届をお送りします

乳幼児医療証をお持ちの方に7月中旬に現況届を郵送します。これは10月以降の医療証の発行に必要な書類です。必要事項を記入し、保険証のコピーを添付して期限までに提出してください。なお、児童手当を受給している方には、6月に児童手当の現況届を提出していただきます。

●福医療証は 7月1日切り替えです

65歳から69歳までの方が現在お持ちの福医療証は、6月30日で有効期限が切れま

表2 平成7年度福医療証所得制限基準額表 (7月1日～8年6月30日)

扶養人数	6年中本人所得
0人	2,545,000円
1人	2,995,000円
2人	3,345,000円

乳幼児すこやか相談

お父さん・お母さん、育児で不安な思いや、ひとりで悩んでいることありませんか。区内の3か所の保育園では、経験豊かな保育者が育児相談に応じています。安心して子育てを楽しめるように、気軽に相談ください(秘密厳守)。相談方法は電話および面接です。実施保育園：相談日：▽野保園(西新井本町4-19) 23 問先：千住本庁舎・児童助成係

個人事業主の方へ 足立区生業資金

対象：一般の金融機関から融資を受けることが困難な個人事業主の方で、この融資を受けることで独立の生計を立てられる。次のすべての条件を満たす方／区内に1年以上居住／世帯の生計を立てる住民登録上の世帯主、事業の新規または拡充が目的／住民税を滞納していない／確実な滞り保証人がいる。貸付額：1世帯10万円以内。内：予定利率1.9%、据置期間中は無利子。返済方法：6ヶ月据置置き後30回元利均等償還。申込：申込書を窓口(用紙は区民事務所福祉事務所へあります)用紙交付(7月3日)から。受付期間：7月10日～21日。※次回の貸付(平成7年度第3回)は10月中旬に受け付けを予定しています。問先：千住本庁舎・貸付係

お知らせ

特別区民税・都民税 納税は6月30日までに

7年度第1期分の特別区民税、都民税の納期限は6月30日です。お早めに銀行、郵便局などの金融機関および区役所、区民事務所の窓口へ納めてください。なお、第1期分には今年度限りの特別減税が実施されています。減税額は所得額の15%相当額(2万円が限度)です。均等割、利子割および分納税にかかる所得割は減税の対象となりません。問先：中央本庁舎・課税課 ☎3880-5008

教育研究所の就学相談

教育研究所では、来年4月に小学校へ入学生、心身に障害があると思われるお子さんについての就学相談を行っています。教育の場をどこに求めたいのかなどについて専門の相談員が応じます。☎3880-5031

ふれあいと 対話が築く 明るい社会 第45回社会を明るくする運動

「社会を明るくする運動」は、すべての国民が、犯罪の防止と罪を犯した人たちの更生について理解を深め、それぞれの立場において力を合わせて、犯罪のない社会を築くこと、法務省の呼びかけによる全国的な運動です。区では、区長を委員長として、保護司会をはじめとする関係者の協力を得て、実施委員会を設置しています。少年非行防止と更生の援助のため、地域住民の理解と参加を求め、重点目標に掲げ、7月から8月にかけて、区内各地域で二集会和講演会などをさまざまな広

掲示板

- 同和対策事業「製靴技能講座」受講者募集
- ▽ス・折込コース：日時：7月24・25・27・28・31・8月1日、いずれも午後6時～9時10分。定員：14人。費用：無料。申込：7月3・4日、午前9時～午後7時に直接窓口または電話 ☎3880-8809
- ▽製甲コース：日時：9月1・4・5・7・8・11・12・14日、いずれも午後6時～9時10分。定員：22人。費用：無料。申込：7月31・8月1日、午前9時～午後7時に直接窓口または電話 ☎3880-8809
- 目の健康講座：日時：7月8日(土)、午後0時30分～2時30分。場所：有楽町まじゅうホール。テーマ：子供の目の健康。講師：丸尾敬夫氏(帝京大学教授)。費用：無料。申込：ハガキで郵便番号、住所、氏名、年齢、職業、電話番号を明記。期限：6月30日消印有効。申：問先：東京都眼科医会「目の健康講座」係。千住新街区四谷2-2佐藤ビル4階 ☎3880-8809



●短期講習「第1種電気工事士」日時：基礎…8月22日から5回 理論・施工…9月12日から5回、いずれ午後6時～9時10分 対象：受験が目的の方 定員：45人(抽選) 費用：1,500円 受付：6月27日、午後6時までに直接来校 問先：都立足立高等職業技術専門学校・能力開発係 ☎3605-6148

表1 国保指定旅館名内表

場所	旅館名	場所	旅館名
神奈川	真鶴 一 望 閣 ☎0465(68)1251	栃木	川 治 如 水 庵 ☎0288(78)0100
	奥湯河原 青 樹 荘 ☎03(3412)8761		那須高原 別荘村 藤の里 ☎03(3988)5554
	相 模 根 さ ゝ 館 ☎0460(4)5356		那須 須 明 い さ み 館 ☎0287(92)4126
静 岡	熱 海 ホテル ☎0557(81)1111	草 津	群 龍 館 ☎0279(88)2079
	カド半別館 ☎0557(81)3661		ホテル ☎0279(88)2333
山 梨	三ヶ浜 ホテル山 海 ☎03(3382)0211	北軽井沢	北軽井沢 北軽井沢 高原ホテル ☎0279(86)3331
	下 田 クアハウス石橋旅館 ☎0558(22)2222		い か ほ 秀 水 園 ☎0279(72)3210
山 梨	河口湖 ホテル美富士園 ☎0555(72)1044	伊 香 保	ホテル 銀 水 ☎0279(72)3711
	湯 村 旅館 明 治 ☎03(3325)0389		ホテル 辰 巳 館 ☎03(3437)0456
長 野	鹿 教 湯 ホテルかめや ☎0268(44)2336	上 牧	ひがきホテル ☎0278(72)2550
	姫 木 平 ペンション ☎0268(60)2761		温泉ペンション 花さき山 ☎0278(75)2808
千 葉	飯田屋温泉ホテル ☎0470(38)2880	四 方	四 萬 館 ☎0279(64)2001
			山 鳩 山 荘 ☎0428(85)2158

表2 職種および採用予定数等

区分	職種	採用予定数	受験資格
保健	婦	約40人	国籍、学歴を問わず、昭和31年4月1日から昭和49年4月1日までに生まれた方で、保健婦(士)の免許を有する方
	事務	約165人	日本国籍を有する方で、学歴を問わず、昭和49年4月2日から昭和53年4月1日までに生まれた方
Ⅲ類	土木	約10人	
	建築	約10人	

特別区職員(Ⅲ類保健婦士)
 試験日：9月10日(日) 採用予定
 平成8年4月1日以降 職種：
 採用予定数等表2 郵送申込期
 限：8月21日消印有効 郵送申込
 期間：▽都内各区分役所：8月18日
 ～22日▽特別区人事委員会事務局
 局試験課：8月18日～23日 ※い
 ずれも午前10時～午後5時 申込
 書類配布場所：都内各区分役所、特
 別区人事委員会事務局試験課 申

募 集



・問先：特別区人事委員会事務局
 試験課 〒102千代田区九段北1-1
 1-4 東京都政会館内
 ☎(52)09787
 ・公務員セミナー(Ⅲ類)
 日時：8月18・21日、午前9時30
 分～午後3時30分 場所：東京都
 政会館 内容：各区分の特色等(定
 立区は18日、午前の予定) 問先
 〒千代田本庁舎・人事係
 ☎(3)6080(5)2060

足立区職員(保母)

選考：9月10日(日) 採用予定
 平成8年4月1日以降 募集：約
 14人(Ⅱ類)・若干名(Ⅲ類) 資
 格：▽Ⅱ類：昭和41年4月2日～
 51年4月1日までに生まれた保母
 資格を有する方の中で、次のいす
 れかに該当する方(厚生大臣の指
 定する保母養成所を卒業(平成8
 年3月までに卒業見込み可) /
 平成3年度以降の保母試験(国家
 試験)に合格/保母資格取得後実
 務経験2年以上)▽Ⅲ類：昭和41
 年4月2日以後に生まれた方で保
 母の資格を有する方 申込：所定
 の選考申込書一通を持参または郵
 送簡易書留(厚紙) 受付時間：
 午前9時～午後5時(土・日曜日
 を除く) 期限：8月18日消印有
 効 申・問先：千代田本庁舎・人事
 係 〒102千代田区九段北1-1-4
 係 ☎(3)6080(5)2060

ごみ減量リサ R の お 店

区では、商業活動を通じて、ご
 みの減量やリサイクル活動に積極
 的に取り組んでいる小売店や商店
 街を「ごみ減量・リサイクル推進
 店Rのお店」として認定していま
 す。Rのお店として認定を希望
 する方は、お問い合わせください。
 また、Rの店名は、身近にあ
 るRのお店の利用をお願いします。
 問先：中央本庁舎・リサイ
 クル推進課 ☎(3)6080(5)2060

**20歳になったら
 学生の方も加入手続きを**
 平成3年4月から、20歳以上の
 学生の方も国民年金に加入するこ
 とになりました。20歳から加入し、
 60歳までの40年間保険料を納付す
 ることになり、65歳から満額の年
 金受給資格が確保されます。また、
 60歳までの40年間保険料を納付す
 ることになり、65歳から満額の年
 金受給資格が確保されます。また、
 勤の方 方法：施設へ直接電話予
 先：中央本庁舎・国民健康保険課
 ☎(3)6080(5)1122

ご利用ください
 国保課では、割安料金でご利用
 いただける旅館等を指定して利用
 できるようにしています。今年度の指定施設
 は表のとおりです。ご利用
 ください。対象区内在住・在
 勤の方 方法：施設へ直接電話予
 先：中央本庁舎・国民健康保険
 課 ☎(3)6080(5)1122

国保指定旅館
 国保課では、割安料金でご利用
 いただける旅館等を指定して利用
 できるようにしています。今年度の指定施設
 は表のとおりです。ご利用
 ください。対象区内在住・在
 勤の方 方法：施設へ直接電話予
 先：中央本庁舎・国民健康保険
 課 ☎(3)6080(5)1122

保険証の再交付
 国民健康保険証を紛失したり、
 汚したりした場合は、再交付しま
 す。印かんをお持ちのうえ、窓口
 で再交付申請の手続きをしてくだ
 さい。保険証は後日郵送します。
 申請日：窓口にて窓口で受け取りた
 い場合は、官公署発行の証明書で
 住所・氏名が確認できるもの(運
 転免許証、パスポートなど)を写
 付して持参してください。本人確認の
 うえ、窓口でお渡します(同一世
 帯の方の申請も可)。申先：各區
 国民健康保険課 ☎(3)6080(5)1122

国保・年金
 障害・遺族基礎(旧母子)年金
 「現況届」の提出を忘れずに
 障害・遺族基礎(旧母子)年金を
 受けている方には、「現況届
 (ハガキ)」が6月30日郵送され
 ます。20歳前の病やけがによる
 障害基礎年金の受給者、福祉年金
 から切り替えられた障害基礎年金
 と遺族基礎(旧母子)年金の受給者
 「現況届」は、引続き年金を受
 けるために必要な手続きです。必
 要事項を記入、押印のうえ、お近
 くの区民事務所まで証明を受けた
 ち、必ず7月31日まで国民年金
 課へ郵送してください。ま
 た、同時に「所得審査」も行いま
 すので、前年分(平成6年中)の
 所得についての区民税の申告を済
 めておいてください(7年1月
 1日現在の住所で行ってください)
 い。問先：中央本庁舎・給付
 係 ☎(3)6080(5)165

**7月の
 ねんきん相談**
 年金についてのちょっとした疑
 問やさまざまな心配ごと、足立
 社会保険事務所の担当者が答えま
 す。日時：7月5日(水)、午前10時～
 午後3時30分 場所：中央本庁舎
 2階・国民年金課前 問先：中
 央本庁舎・推進係
 ☎(3)6080(5)061

**7月 青少年を非行から守る
 全国強調月間です**
 総務庁では、7月を青少年を
 非行から守る全国強調月間
 とし、非行防止のための全国的
 な運動を展開するよう呼びかけ
 ています。足立区も、青少年対
 策地区委員会を
 はじめとして
 関係団体による
 街頭指導や各種
 スポーツ大会、
 講演会など、さまざまな健全育
 成活動を行っています。
 ●平成6年の足立区における少
 年非行の概要 少年非行は、昭
 和58年をピークに減少傾向にあ
 りました。 69人33.2%増加し、全体に占
 める割合も5.9%上昇しました。
 ●不良行為少年：補導数は2千
 433人で、前年より372人、17.6
 %増加しました。内容は、万引き
 増加しました。内容は、万引き
 増加しました。内容は、深夜は
 いかいが1千288
 人が51.1%、
 喫煙が47人、32
 .5%となつて
 います。中心年
 齢は16～17歳で全体の61.8%
 を占めています。女補導数は
 370人で、前年より89人増加し
 全体の半数以上を占めています。
 女子補導数は77人で、前年より
 なりました。▲青少年課



新規スポーツ施設オープン

千住スポーツ公園
3号道場相模場

現在建設中の北千住公園(千住緑町2-1-1)に本格的な弓道場・相模場・ホールとしての利用



も可能。会議室が7月1日からオープンします。利用は、有料で団体登録が必要となります。引き続き11月にテニスコート3面が平成8年4月には運動場もオープンする予定です。これに伴い、公園の名称を千住スポーツ公園に変更します。

江北橋緑地左岸野球場

7月1日から野球場4面第二丁目先、9月1日から扇野球場の名称で硬式野球が可能な野球場1面がオープンします。

水上バスに乗って

親と子の水辺観察会参加者募集

水上バスで隅田川、荒川を見学しながら、葛西海浜公園で水辺にいる魚を観察します。7月25日(土)、午前9時~午後3時30分 集合 水上バス両国発着所/JR両国駅徒歩5分 解散 葛西臨海公園 対象 区内在住の小学3年生以上のお子さんとその保護者 定員 40組程度(抽選) ※親子で1組3人まで 費用 無

冷蔵庫のフロン回収に

ご協力ください

冷蔵庫には、フロンが使われています。冷蔵庫が廃棄されるとフロンが散るとオゾン層を破壊します。フロン層を保護するため、フロン回収業者の協力を得て、廃棄される冷蔵庫からフロンを回収しています(回収費用は回収業者が負担)。冷蔵庫を廃棄する場合は、回収業者を利用してください。お費用は業者により異なります。直接お問合わせください。

- ▽磯部産業㈱ (03000)1-0000
- ▽都清清掃 (03000)0-0000
- ▽東東興業㈱ (03000)0-0000
- ▽産業廃棄物処理センター㈱ (03000)0-0000
- ▽関東クリヤセンター (03000)0-0000
- ▽関先千住本庁舎・環境課調整係 (03000)1-1111

情報コーナー

青年センターの催し

●気になる過去・現在・未来—世界の戦争と日本の戦後—世界の現状を知るとともに、日本の戦後50年を振り返って、未来に向けて私たちが考えなければならぬことはどんなことなのかを探ります。日時=10月15日(日) ※Aフェスタと同時開催 場所=荒川河川敷(虹の広場)前 対象=小学校4年生以上の健康な方で構成されたチーム 内容=スピードレース部門

日時	内容・講師
7/4・11 午後7時~9時	無関心ではいけない!! —世界の現状— 国境なき医師団日本事務局
7/18 午後7時~9時	知らないのは罪!?—日本のこと— 公立中学校教諭 木内 勝氏
7/25 午前9時 午後3時	戦争を知らない人たちへ —「原爆の丸」木美術館、見学— (バスで行きます) ※昼食持参

…一般・30艇(2人乗り)、高校生・20艇(2人乗り) ※約1kmの周回コースで競います。/アイデアレース部門…20艇(5人以内) いかだのアイデアを競います 費用=1人につき1,000円(傷害保険料を含む) 申込=所定の申込用紙にて申込(7月1日より受付開始・先着順) ※事前説明会あり
—いづれも—
申・問先=青年センター
☎3890-0061

女と男のフリースペース

「女のコ」症候群ってなに?

幼児から20歳代後半まで幅広い層をカバーするコトバ「女のコ」かわいいと言われることが一番ウレシイとか…。でもそれだけでしょか。彼女たちは何をどう考えているのでしょうか。いまどきの「女のコ事情」について語り合ってみませんか。日時=7月6日(木)、午後10時~正午 対象=区内在住

・在勤・在学の方 ゲスト=矢口悦子氏(お茶の水女子大学講師) 定員=20人 費用=無料 申込=電話(先着順) ※2歳から学齢前までのお子さんの保育を行います。希望者は6月30日までに申し込んでください(10人まで、当日受付不可) 場・申・問先=女性総合センター ☎3880-5222

東部・西部障害福祉総合センター

「夏休み陶芸教室」参加者募集

日時等=下表のとおり 定員=各コース10人(抽選) 費用=100円(粘土代) 申込=往復ハガキに住所、氏名、年齢、電話番号、希望するコースを明記して、参加を希望するセンターへ郵送 期限=7月1日消印有効 申・問先=東部障害福祉総合センター 〒121神明南2-6-18 ☎5682-5370 西部障害福祉総合センター 〒123谷在家3-13-1 ☎3853-0632

陶芸教室日程

対 象	一般(区内在住在勤) 15歳以上		ジュニア(区内在住在学) 小・中学生	
	東 部	西 部	東 部	西 部
日 程	7/24・25・8/3	7/26・27・8/11	7/27・28・8/4	7/24・25・8/10
時 間	午前9時30分~11時	SGコース	JDコース	JJコース
	午前11時~午後0時30分	SBコース	SHコース	JEコース
	午後1時30分~3時	SCコース	SIコース	JFコース
			JLコース	

※いずれのコースも3日間続けて参加してください。

ちびっこ野菜収穫 オリエンテーリング

日時=7月22日(土)、午前9時 集合場所=加平小学校 対象=区内在住の小学生以下のお子さんとその親50組(抽選) 内容=親子でクイズをしながら各農園を回り、野菜(ジャガイモ、小松菜、枝豆等)を収穫します ※弁当、水とう、軍手、レジャーシートを持参してください 費用=無料 申込=往復ハガキに住所、親子の氏名、年齢、電話番号、「ちびっこ野菜収穫オリエンテーリング希望」と明記(返信用にも住所、氏名を記入してください) 期限=7月7日必着 主催=足立区農業生産者クラブ 申・問先=中央本町庁舎・農産係 〒120 中央本町1-17-1 ☎3880-5118

親子で施設見学会

消費者センターで

紙すき体験

日時=7月26・27日、午前9時30分~午後4時(予定) 見学=生物園、ギャラクシティ、消費者センターなど 対象=小学校3年生から中学生までのお子さんとその保護者 定員=各15組30人(抽選) 費用=無料(昼食の準備をお願いします) 申込=往復ハガキに住所、親子の氏名、年齢、電話番号、希望日、「施設見学会希望」と明記 ※ハガキ1通で親子1組まで。重複は無効 期限=7月1日必着 申・問先=千住本庁舎・広報課 〒120 千住1-4-18 ☎3882-1111代

臨時休館・休園のお知らせ

●図書館
図書特別整理のため次のとおり休館します。他の図書館をご利用ください。▷やよい図書館・東和図書館・舎人図書館・興本図書館=7月7日~16日▷保塚図書館=7月8日~17日 問先=中央図書館 ☎3840-4646
●生涯学習館
殺虫消毒作業のため、7月1日(土)、生涯学習館は全館、休館し

世帯と人口 (7年6月1日現在)	
世 帯	261,361
人 口	639,020人
男	324,380人
女	314,640人

A-Festa'95 通信

最近遊んでますか? A-Festa'95の開催が決定しました。今年のテーマは「最近ちゃんと遊んでますか?」。あだちボールをはじめとするいろいろな楽しいイベントを予定。ちゃんと遊べる2日間になる、そんなまつりを企画しています。また、A-Festa'95記念グッズも販売します。今後のイベント情報をお楽しみに。実施予定日=10月14・15日 場所=荒川河川敷の広場、北千住駅西口等
●プログラム広告を募集中!
くわしくは区民まつり委員会事務局まで。 問先=足立区民まつり委員会事務局(中央本町庁舎・地域振興課育成係) ☎3880-5173



郷土芸能大会

日時=7月9日(日)、午前11時開演 場所=ギャラクシティ・西新井文化ホール 内容=お雛子の演奏 費用=無料 申込=当日直接会場へ 問先=郷土博物館 ☎3620-9393

ます。また、7月2日(日)は別館のみ休館します。次の期間は放送大学単位認定試験等のため、生涯学習館の一般貸し出しを中止します。 期間=7月22日~8月6日、8月17日~24日 問先=生涯学習館 ☎3605-7181

●公園
島根中掘公園および関原分校跡公園は、改良工事のため7月上旬から平成8年3月ころまで利用できません。 問先=中央本町庁舎・公園課 ☎3880-5261